

Domingo 4 Noviembre 1866

COLONIA

Año 1---Num. 19.

# EL ECO DE LA CAMPAÑA

ORGANO DE LOS INTERESES MATERIALES

Director y Editor—D. José F. Castaño:

SE PUBLICA LOS JUEVES Y DOMINGOS.—COMUNICADOS Y AVISOS CONVENCIONALMENTE  
Suscripción mensual 15 reales anticipados—Imprenta, en casa de D. José M. Silva.

## ALMANAQUE.

DOMINGO 4—San Carlos Borromeo arzobispo.  
LUNES 5—San Zacarias profeta y santa Isabel.  
MARTES 6—Stos. Leonardo, Severo y Félix.  
MIERCOLES 7—Stos. Florencio, obispo y confesor, y Amaro.

## Mensagerias orientales.

Para Montevideo y los puntos intermedios. Los días 2 6 10 14 18 22 26 y 29. Para Buenos Ayres, pailebot argentino "Veloz", los lunes, y jueves á las 9 de la mañana y regresa los martes y sábados se despacha en la Agencia de José Murtagh.

Para Montevideo, la goleta nacional "Flor de la Colonia" el "Maragato" y el "Pepe" salen en los días que se anuncian y se despachan en la Agencia de José Murtagh.

## CORREO.

Para Juan Gonzalez, sale los días 1 8 16 y 24, regresa el 2 9 17 y 25.

## LITERATURA.

### FAUSTO.

Impresiones del gaucho Anastasio el Pollo

EN La Representación de esta Opera

AL POETA RICARDO GUTIERREZ

Estanislao del Campo  
(Continuacion)

V.

—Al rato el lienzó subió  
Y deshecha y lagrimiendo  
Contra una máquina hilando  
La rubia se apareció  
  
La pobre entró á quejarse  
Tan amargamente allí,  
Que yo á mis ojos sentí  
Dos lágrimas asomarse.  
  
¡Qué vergüenza!  
—Puede ser:  
Pero amigas, confieso  
Quo á usted también lo enterneció  
El llanto de una mujer.  
  
Cuando á usted un hombre le ofiendo  
Ya sin mirar para atrás  
Pela el flamenco y sus lliras!  
Dos puñaladas le prende,  
Y cuando la autoridad  
La partida le ha soltado,  
Usté en su overo rosado

Bebiendo los viento vía.

Náides de usté se despega  
Por que se haga desgracia,  
Y es muy bien agaeajao  
En cualquier rancho á quo llega.  
Si es hombre trabajador  
Ande quiera gana el pan:  
Para eso con usté van  
Bolas, lazo y maniador.

Pasa el tiempo, vuelve al pagó  
Y cuanto mas larga ha sido  
Su ausencia, usté es recibido  
Con mas gusto y mas halago.  
Engaña usté á una infeliz  
Y para mayor vergüenza,  
Va y le celda la trenza  
Antes de hacerse perdiz.  
La ata, si le da gana,  
En la cola de su overo  
Y le amuestra al mundo entero  
La trenza de doña Juliana.

Si ella tuviese un hermano,  
Y en su rancho miserable  
Hubiera colgao un sable,  
Juera otra cosa, paisano.

Sin pan y hasta despreciada  
En el mundo que ha de hacer?  
¿A quién la cara volver?  
¿Ande llevar la pisada?

Soltar al aire su queja  
Será eu solo consuelo  
Y empapar con llanto el pelo

Del hijo que usté le dejó.

Pues ese dolor profundo  
A la rubia la secaba  
Y por eso se quejaba  
Delante de todo el mundo.

Aura, confiese, cuñao,  
Que el corazón mas calludo  
Y el gaucho mas entrañudo  
Allí habría lagrimeao.

—Sabe que me ha sacudido  
De lo lindo el corazón?  
Vea sino el lagrimón

Que al oírlo se me ha salido.

—Oiga!

Me ha redotao.

!No guarde rencor amigo,

—Si es en broma que le digo....

—Siga su cuento cuñao....

—La Rubia se arreboó

Con un pañuelo ceniza,

Diciendo que se iba á misa

Y puerta ajerú salió,

Y crea usté lo que guste

Por que es cosa de dudar....

!Quien había de esperar

Tan grande desbarajuste!

Todo el mundo estaba ágeno

De lo que allí iba á pasar

Cuando el diablo hizo sonar

Con un pito de sereno.

Una iglesia apareció

En menos que cantá un gallo

—!Vea si dentra á caballo!

—Mo larga creámeló!

Creo que estaban alzando

En una misa cantada,

Cuando aquella desgraciada

Llegó á la puerta llorando.

Allí la pobre cayó

De rodillas sobre el suelo.

Alzó los ojos al cielo

Y cuatro credos rezó.

Nunca he sentido mas pena

Que al mirar á esa mujer;

Amigo: aquello era ver

A la misma Magdalena.

De aquella rubia rosada

Ni rastro había quedao.

Era un clavel marchitao,

Una rosa deshojada,

Su frente que antes brilló

Tranquila como la luna,

Era un cristal, don Laguna,

Que la desgracia enturbió.

Ya de sus ojos hundidos

Las lagrimas se secaban

Y entre temblando rezaban

Sus labios descoloridos

Pero el Diablo la uña afiló.

Cuando está desocupao,

Y allí estaba el condenao

A una vara de la pila.

La rubia quiso dentrar

Pero el Diablo la atajó

Y tales cosas le habló

Que la obligó á disparar.

Cuasi le dió el accidente

Cuando á su casa llegaba:

La suerte que le quedaba

En la vereda de enfrente.

Al rato el Diablo dentro

Con don Fausto muy del braso

Y una guitarra, amigas,

Ahi mismo desenvainó.

—¿Qué me dice amigo Pollo?

—Como lo oye compañero:

El Diablo es tan guitarrero

Como el paisano mas criollo,

El sol ya se iba poniendo,

La claridad se auyentaba

Y la noche se acercaba

Su negro poncho tendiendo.

Ya las estrellas brillantes

Una por una salían

Y los montes parecían

Batallones de gigantes.

Ya las ovejas balaban

En el corral prisioneras,

Y ya las aves caseras

Sobre el alero ganaban.

El toque de la oración

Triste los aires rompía

Y entre sombrías se movía

El crespo sauce lloron.

Ya sobre la agua estancada

De silenciosa laguna,

Al asomarse la luna

Se miraba retratada.

Y haciendo un extraño ruido

En las hojas trompezaban,

Los pájaros que volaban

A guarecerse en su nido

Ya del sereno brillando

La hoja de la higuera estaba,

Y la lechuza pasaba

De trecho en trecho chillando.

La pobre rubia, sin duda

En llanto se deshacia,

Y rezando á Dios pedía

Que le prestase su ayuda.

Yo presumo que el Doctor,

Hostigao por Satanás

Quería otras hojas mas

De la desdichada flor.

A la ventana se arrima

Y le dice al condenao:

—Dele no mas sin cuidao

Aunque reviente la prima."

El Diablo agatas tocó

Las clavijas, y al momento

Como una arpa el instrumento

De tan bien templao sonó.

—Talvez lo traiba templao

Por echarla de baquiano....

—Todo puede ser hermano,

Pero joyese al condenao!

Al principio se florío

Con un lindo bordoneo,

Y en ancas de aquel florío

Una décima cantó.

No bien llegaba al final

De su canto, el condenao,

Cuando el capitán armó,

Se apareció en el umbral.

—Pues yo en campaña lo hacia...

—Daba la casualida

Que llegaba á la ciudad

En comisión ese dia.

Por supuesto hubo fandango...

—La lata ahí no mas peló

Y al infierno la aventó

De un cintarazo el changango.

—¡Lindo el mozo!

—¡Pobrecito!

—Lo mataron?

—Ya verá:

Peló un corvo el Dotorcito

Y el [Diablo... ¡barbaridad!

Desenvainó una espadita

Como un viento; lo embasó

Y allí no mas ya cayó

El pobre....

Y viera Aficion, paisano,  
Cuando el cuerpo de su hermano  
Bañado en sangre miro.  
Agotas medio alcanzaron  
A darse una despedida,  
Porque en el cielo, sin quedar  
Sus dos ojos se clavaron.  
Bajaron el cortinario,  
De lo que yo me alegré:  
—Tome el frasco, priendale  
—Sirvase no mas cuíno.  
(Continuará.)

## EL ECO DE LA CAMPANA

COLONIA 4 DE NOVIEMBRE 1866.

## Ofreció la victoria.

En un juicioso e interesante articulo de la Tribuna de Montevideo escrito por el Sr. Bustamante y en el que se prueba que la contra-alianza que aparece en el Pacífico es debida exclusivamente á la inacion del ejercito aliado, por no haber puesto en juego con ecleridad sus elementos disponibles, activando con prontitud las operaciones para desbaratar los efectos de una contra-alianza que visiblemente se veia venir: dice entre otras cosas refiriendose al Sr. General Flores, que "el ofreció la victoria".

Lo caracterizado de la persona que hace esta declaracion en la Prensa, no pueda menos de obligar á darle credito, teniendo por consiguiente como un hecho que el general ofreció la victoria á S. E. el Presidente de la confederacion argentina general en jefe del ejercito aliado. Que los consejos del jefe oriental han sido desoidos en todo el curso de la campana, es cosa que no se oculta á nadie: su influencia no se ha hecho sentir sino para ofrecer el primero su persona en todas las funciones de guerra; y en prueba de ello que lo diga el puesto que ha ocupado mientras permaneció en el ejercito.

Es indudable que allí no hay más que una influencia; lo que seria muy provechoso si reuniese las cualidades que requiere la empresa en que estan empeñados los poderes aliados.

Mas el general en jefe del ejercito vive preocupado con que tiene en su poder el celebre reloj que ha de marcar la hora de la victoria, recogiendo el fruto de una gran politica; y no lo preocupan los ofrecimientos de soldados, como el general Flores, activo perspicaz y temible para el enemigo.

El fracaso que sufrieron los ofrecimientos aquellos de que en tres meses estarian las legiones aliadas en la Asuncion del Paraguay, ha desacreditado la moneda: así es que S. E. no creyó en el ofrecimiento del caudillo oriental.

La prensa de Buenos Ayres ha lanzado tremenos cargos al general Flores con motivo de su retirada temporal: retirada que en la conciencia de los mismos escritores estaba suficientemente justificada: y es oportuno que nosotros les digamos tambien hoy, —que hacia allí el general, cuando su voz resonaba en vano en las reuniones militares, presididas siempre por la mas marcada opata? —que, cuando sus insinuaciones fueron siempre contrariadas?

Mientras tanto, se han cometido mil errores en la direccion de la guerra, y algunos que importan la mas seria responsabilidad ante los pueblos, victimas sacrificadas muchas veces en holocausto del amor propio y de la ignorancia. Por llevarse uno la gloria del triunfo cayeron cinco mil combatientes en los muros de Curupaiti: mientras á un general

se le imparten ordenes para hacer un reconocimiento ó paseo militar, á otro se le ordenaba que ejecutase simulacros de ataque en otro frente del enemigo.

Los diarios de Buenos Ayres se empinan en que el general en jefe haga oir su voz ante las diferentes versiones que se hacen respecto al rechazo de Curupaiti; cuando su silencio es demasiado eloquente por lo que toca á la responsabilidad del suceso. ¿No ha declarado por otra parte el Dr. Octaviano de la Rosa, que todos implicaron con su deber, que no tenia ninguna queja de los gastos?

El articulo del señor Bustamante hace una revelacion, que no podrá menos de llamar la atencion y comprometer al general en jefe á manifestar el porque no aceptó un triunfo que fué desgraciadamente devuelto con un contraste. Las cualidades militares que adornan al caudillo oriental abonaban en favor de la responsabilidad que iba á asumir y solo las seguridades del éxito pudieron impulsarlo á contracer un compromiso en su carácter, ageno á toda clase de pretensiones como lo ha manifestado, siempre sin desmentirlo ni en los accidentes particulares de la vida.

Hoy se exigen nuevos continentes á los pueblos para la remonta del ejercito, que segun correspondencia quo publican los colegas de la otra orilla se haya notablemente reducido: llegándose á asegurar, que el argentino consta de solo cuatro mil hombres, cuando al principio revistaron veinte y dos: hoy pues, en vista de tan exorbitante sacrificio de vidas se hace necesario responsabilizar al que manda y que no queden entre telones las causas de los desastres. El que va á una funcion de guerra es necesario que tenga confianza en el que lo conduce á hacerse quizás sacrificar.

En esta guerra los colegas de la prensa han contado por cientos las victorias obtenidas sobre el Paraguay, y á estar á sus datos ha perdido ya en soldados la sexta parte de su poblacion total, mientras tanto, recien saben los pueblos que si aquellas fueran ciertas, las filas de los aliados han disminuido en muchisimos miles.

Es indudable que se ha llegado á un punto en que hay necesidad de dar una nueva organizacion, para llevar adelante la guerra, asegurando un triunfo pronto; así lo exigen al menos los grandes sacrificios que están haciendo los pueblos, que no pueden por mas tiempo derramar sus tesoros, y su sangre, comprometiendo el prestigio de sus hombres al azar de las beleidades.

Las imposiciones del tratado de alianza tienen que prestarse á sufrir una modificacion desde que ajustándose á la estrechez de su cumplimiento no ha servido sino para obstaculizar el triunfo y despertar zulos en el Pacifico, que han traído protestas y contra-alianzas.

La direccion de la guerra no ha correspondido á las exigencias de la situacion: no ha habido tampoco unidad de accion. Estos topicos es necesario aclararlos, y que todos, todos obedezcan una sola voz.

Cual ella sea, es lo mas necesario averiguar: para nosotros, el que rouno las cualidades necesarias para ponerse al frente del ejercito acelerando el buen éxito de la guerra, y que no puede desperdiciar eclos en el pueblo; argentino es el caudillo oriental. El general Mitre con pesar es necesario confesar, que nada ha hecho: y que los triunfos de Yatay y de Uruguayana no los ha sabido aprovechar.

Somos los primeros en lanzar esta idea

á la prensa, de que muchos ya participan y que hay datos para creer Jerimina en los consejos de alguno de los poderes aliados.

El Estero Bellaco es el Sinai de Jérusalén.

Al enemigo es necesario llevarlo á otro punto donde se ha de ver obligado á concurrir, abandonando sus fortalezas rodeadas de bañados, esteros y montes que lo han hecho hasta ahora invulnerable, cual sea el punto, quizás lo sepa el que ofreció al general Mitre la victoria.

\* \* \*

## Inmigracion.

Es por segunda vez que nos ocupamos con placer, de la Comision de Inmigracion, al ver llegar otra remesa de inmigrantes que ha hecho la Comision Central establecida en la Capital á pedido de su infatigable agente en esta, nuestro amigo don Francisco Gibbs: los encargados de los establecimientos del Sr. Drabble y Compañia han comprendido las ventajas que se obtiene trayendo esta clase de gente que precisan para ciertos trabajos, y los que no podrian conseguirlos en el Departamento por que no los hay.

Tomen ejemplo todos los demás estancieros y saladeritas y hagan sus pedidos al agente de la Comision Central, como lo han hecho los Srs. Wilson y Lambrecht, y asi contribuirán al fomento del departamento; por qué con la inmigracion se consigue el aumento de la poblacion, una de las necesidades grandes que siente nuestra compañia:

Por nuestra parte solicitamos á la Comision Central y á su agente, por los buenas resultados que obtienen, plasando estos laboriosos trabajadores; y al superior Gobierno á quien lo representan con dignidad, las personas que desempeñan gratuitamente esta honorifica Comision.

Sigan llegando á nuestras playas, inmigrantes, vengan sin temor toda clase de trabajadores que estamos seguros no les faltarán trabajos, hoy tenemos instalada la empresa de Mr. King cuyos trabajos comenzaran muy pronto, y se requiere gente de trabajo para tan gran empresa, y no dudamos que nuestro amigo Gibbs agente de la Comision Central pondrá sus buenos oficios para distribuirlos ya sea para las estancias u otros trabajos.

Aprovechen todos la oportunidad de hacerse de peones, y los resultados serán para el bien general del Departamento.

## La procesion al cementerio.

Si lo que nos asegura personas de respeto es cierto, la ceremonia del dia de ánimas en el cementerio ha tenido de todo, menos de la respetabilidad que debe acompañar á los actos religiosos y mucho mas en un sitio donde los recuerdos tristes no pueden menos de sumergir al creyente en una profunda meditacion, contemplando el fin que hemos de llevar todos, y la idea triste de los que descansan en la mansión de la muerte.

Cuando las ceremonias del culto no se pueden robar del prestigio quo dá la grandiosidad de la religion que profesamos, no se hacen: pues en ningun caso es licito acarrear sobre ellas el ridiculo. Las farzas no corresponden sino á los paragos de discordia y no á aquellos á los que nuestras creencias les dedican culto y respeto.

Ver un ministro del altar rodeado de mu-

chos y á los que el carácter inadecuado de aquél no les impone el respeto que se debe, y por el contrario ofrece ponerlo para el desorden: es cosa que contrista el corazon del creyente, que desearia ver en todos los actos que la religion práctica, la circunspectión mas marcada como simbolo de sus creencias.

Cuando marchó de esta ciudad el señor Cura, llamado por la Curia Eclesiastica; creímos que el curato no quedaba bien representado, y como nosotros opinaba tambien la autoridad; pero nos abstuvimos de manifestarlo, pues respetamos las cosas de la Iglesia y los que á ella pertenecen para acarrear combustibles á una hoguera que había principiado ya á arder.

La curia Eclesiastica debía conocer y estar al corriente de lo que pasa en las parroquias de la Diocesis y por esto el tridentino y Benedicto 14 prescribe las visitas anuales de los prelados.

Los libros parroquiales, una cosa tan sagrada y cuyos acientos mal llevados perjudica muchas veces inmensamente á las familias, no puede acreditar la legitimidad de ese acto de los q' con la administración extraordinaria se relacionan: están asociados en muchas iglesias y llevados en paquetitos para asentirlos en los libros cuando los curas esperan la visita del Diocesano al año ó dos años cuando la mitad de aque-llos se han estraviado.

Decimos esto porque nos consta.

Hace pocos días se pidió un certificado de defuncion que era necesaria para agregar á una causa criminal y se contestó: que no estaban los libros. Los libros de una Iglesia no pueden salir de ella según la prescripción canónica; consulte el encargado de la parroquia lo que dice "donoso" á este respecto.

Sentimos con pesar en tener que decir algo con respecto á la administración de la Iglesia, pues traen en poses las vulgaridades de que uno es irreligioso, que sueltan malisiosamente entre las familias los que todo lo esplotan.

Nosotros quisieramos que comprendiesen, que la critica razonada de la prensa mejora el servicio en toda administración, ya sea civil, ya eclesiastica; y que solo obtamos por el mejoramiento del culto en este pueblo.

## Mortandad de ovejas.

Las lluvias continuas y el frío que trabajan pos de si, han ocasionado gran mortandad en la raza obina. Los hacendados que quisieron ganar tiempo temiendo á la carretilla y flechilla que iba madurando precipitadamente y habían principiado las trasquillas en el promedio de Octubre han tenido que sufrir grandes pérdidas, en sus majadas, casi siempre sucede que á fines de Octubre hay temporales, y los criadores no debian anticipar tanto la faena, pues se esponen á esas contrariedades: no por mucho madrugar amanece mas temprano.

Las desgracias de unos resultan á provecho de otros, así es que los acopiadores de lana estan de felicitaciones. Cuatro dias consecutivos de aguas deben haber lavado completamente las lanas y esta gran merma de peso que van á tener los acopiados, resulta en favor de ellos: bien podrían beneficiar el articulo aumentando algo los precios en vista de su mejor condición. La cosecha no se presenta bien este año para los criadores, con los que acopian quienes se llorarán el provecho.

Los precios hasta hoy no han sufrido alteración se paga lo mismo que el año pasado.

Los hacendados hace algunos años que están pasando por una crisis atroz, y si la gordura de la hacienda vacuna, la que doble esperar estando los campos tan buenos, no resarán sus quebrantos; será más que probable que también este año se halle como los otros, colocados en mala situación.

### El Sr. Juez del Crimen.

El viernes á medio dia partió de esta Ciudad en dirección al Rosario el Sr. Dr. Otero Juez Letrado del crimen y proseguir el sumario iniciado á Dn. Ramon Marques por avigeo.

El del Sr. Garcia Mon lleva ya concluido y en estado de sentencia, habiendo dejado á este señor constituido en prisión, la que ordenó ejecutarse la policía después de haberle tomado la declaración, que duró mas de cuatro horas.

Amigos del Sr. Garcia Mon sentimos verlo colocado en una situación tan violenta y de la que deseáramos verlo librado si se pudiese armonizar esto con las exigencias y prescripciones de la ley.

El Dr. Otero y el Sr. Juricel apesar de su corta permanencia en esta ciudad dejan gratos recuerdos, debidos á la amabilidad de su trato. Sabemos que deja encendida una visita para el Sr. Gefe Político á quien no han visto, pues llevó su escasa delicadeza al estremo de aucentarse de la ciudad antes que el Dr. Otero llegase á ella.

Les decemos á estas señores un viaje feliz y que de su delicada misión resalte la justicia, única aspiración que debe guiar á los encargados de ejecutarla.

\* \* \*

### EL DEPARTAMENTO.

Los hacendados en general del Departamento después de haber sufrido con las secas que arruinaron los campos, hoy se frotan las manos y risueños los contemplan después de las lluvias que las catarratas del cielo nos ha enviado por tantos días sin cesar: y á no dudarlo deben estar de felicitaciones porque con la riqueza del pasto, tendrán muy favorables resultados, hoy que ya es la época de que los saladeros principien los trabajos de costumbre; y es hoy también cuando entra la competencia de los precios, de las haciendas, pues á juzgar por lo que ya ofrecen algunos troperos de Mercedes, los precios de este año serán excelentes y á la par de estos, están los que deben comprar para la Capital, pero con más esperanza aunque nos induce á creer, que con nuestro saladero los precios mejorarán; y es quien debe tener la preferencia.

Es de sentirse que este establecimiento, no está aun completamente organizado para que pudiera matar después del 15 del corriente mes, pero segun datos que tenemos, muy pronto estará concluido; y pronto para beneficiar carnes, ansiadas que pronto dé principio por que indudablemente, es un gran elemento para esta localidad, siempre que se traiga brazos cuya aumento de población da motivo á que halle movimiento en esta ciudad y como sucedió cuando trabajó el Sr. Olden-

Si el ramo de la gendarmería este año dará buenos resultados, no menos ventajoso será el de las lanas, cuyos precios segun la animacion que se nota, será igual ó aun mejor que los del año anterior, las lanas del departamento en ge-

neral son excelentes; y no es exageración si se dijese que son las mejores de la República, lo que se comprende facilmente; pues muchas de las mejores ovejas son escogidas y traídas de Buenos Aires, unido la buena raza el esmerado cuidado y dedicación que con especialidad se ha mirado en este Departamento, esta circunstancia hace que sean superiores á las demás que pueden presentar en el país.

Esto es hablando en general, porque las ovejas criollas han desaparecido completamente.

Debemos lamentar algunos perdidos que han sufrido algunos hacendados en esta especie, con las lluvias que hemos tenido, pero no deben desmayar cuando ven un año tan halagüeño.

La mente de nuestro artículo, no es demostrar á los habitantes de la campaña lo que ellos conocen; y están palpando la idea como se comprenderá facilmente es demostrar con nuestra débil voz y hacer conocer en la capital de Buenos Aires, la importancia de los frutos del Departamento, y donde se dá el valor real á nuestra riqueza pastoral, dada por que nosotros mismos, no lo hacemos conocer ni le damos el valor que ella tiene.

Es la verdad, y sin exageración alguna; el comercio de Buenos Aires lo comprende así, y nos favorece con sus capitales.

Los frutos del país tienen que valer mas que lo que piensan ciertos especuladores por que ellos están obligados á sostener nuestra riqueza natural.

G.

### NOTICIAS GENERALES.

#### El buque microscópico.

Hé aquí los principales incidentes relatados en el diario de viaje del capitán Hudson que acaba de hacer la travesía de Nueva-York á Inglaterra en el "Red-White-and-Blue," buque del tamaño de un lanchón.

Partió de Nueva York el 9 de Julio navegando sin novedad hasta el 19, en cuya noche chocó espontáneamente la embarcación con un cuerpo duro que por fortuna no le causó averías.

Desde el 15 de dicho mes hasta el 9 de Agosto ninguna vela apareció en el horizonte. En esta última fecha encontramos á la fragata inglesa "Prince Royal" que nos dió una botella de rom, dos periódicos y un farol. El mismo día, un violento golpe de mar recibido por babor inclinó el buquecillo sobre el flanco, pero se enderezó en menos de medio minuto.

El 8 de Agosto sucedió lo mismo, y escapó cargando todo su velamen. El 13 hallamos al buque americano "Niett-Merryman," del cual recibimos dos frascos de aguardiente. Al día siguiente, á 27 millas de Ouessant sufrió una violenta oleada que lo inclinó y llenó de agua la bodega y poco después descubrió las costas de Inglaterra y reconoció a Portland distante 20 millas al Noroeste.

El 16 el "Red-White-and-Blue" remontaba aun la Mancha, pero se resolvió recalcar en Ramsgate porque una fortísima borrasca lo obligaba á mantenerse á palo seco.

Durante ese largo y arriesgado viaje, el capitán y su único compañero velaron alternativamente salvo en los momentos de peligro. Ambos marineros son objeto de la más viva curiosidad y simpatías en el Támesis, y si algún pesar tienen es el ha-

ber perdido á su perro de Terranova que murió poco tiempo después de la llegada de aquella cáscara de nuez, á consecuencia de las privaciones sufridas en la navegación.

#### Mr. Washburn.

El gobierno brasiler ha dado orden al vizconde de Tamandaré, para permitir al honorable ministro norte-americano, pasarse hasta el Paraguay.

A la vez que esto se concedía, el gabinete de Rio Janeiro protesta.

El vapor de guerra "Shanokin," debe al lunes próximo, de Buenos Ayurs, conduciendo á Mr. Washburn, y su señora, á la Asuncion,

#### El mariscal Osorio.

Se dice que este valiente jefe volverá al Paraguay para tomarde nuevo el mando del ejército brasiler.

#### Teatro de la guerra,

El único evento de importancia que ha tenido lugar ha sido la partida del general Paunero para Buenos Aires en una misión de grande importancia.

Hemos tenido á dos caballeros franceses aquí, mandados por su gobierno según se dice, para reclamar de Lopez, el que fueran exentos del servicio á que fueron forzados los súbditos franceses.

Hace cuatro días que pasaron al campo enemigo con bandera de parlamento y con bandera francesa á la vez.

Se dice que han sido perfectamente recibidos por Lopez.

Esto tuvo lugar en la mañana, y á la tarde del siguiente dia volvieron, habiendo permanecido dos días enteros en el campo paraguayo; no se sabe sin embargo cuál ha sido el resultado de su misión.

Se dice con todo, que el general Mitre ha aprovechado esta circunstancia para tener una conferencia secreta con Lopez, pues se le ha visto venir en convoy con los caballeros franceses.

"Esto, reunido á la circunstancia de haber salido el general Paunero precipitadamente para Buenos Aires, ha producido un millón de conjetas: se ha llegado hasta suponer, que los argentinos retirándose de la alianza, dejen solos á los brasileros para concluir la campaña, si bien esto según mi opinión sería de grande dificultad á la vez que un paso muy delicado en la política del general Mitre.

"Se agrega también que nadie sino el general Urquiza, tomará el mando del ejército, para enseguida separarse del Brasil y arreglar los términos de la paz con Lopez, quien se dice que ha ofrecido pagar los gastos de la guerra.

"Todo esto, repito á V. que no pasa de suposiciones.

"Los brasileros han aumentado su ejército con dos mil hombres mas y esperan un esfuerzo de diez mil hombres.

"Nuestro ejército ha disminuido como una mitad de lo que era hace siete ó ocho meses, pero el brasiler es mas numeroso aun—hemos quedado reducidos á cuatro mil hombres.

"Se dice que el general Urquiza ha prometido mandar grandes refuerzos muy pronto.

"Ayer (10) tuvo lugar un consejo secreto de generales.

"El estado de salubridad del ejército es bueno—se han presentado algunos casos de disenteria y de fiebre intermitente.

"El ejército brasiler ha recibido nuevos uniformes."

#### Interesante carta.

Hé aquí la interesante carta del Señor Oroño gobernador de Santa Fé.

Rosario, Octubre 19 de 1866.

A. S. E. el Sr. Vice Presidente de la República, D. Marcos Paz.

Mi estimado amigo.

El Sr. D. José M. La Fuente me ha entregado la carta de V. E. fechá 13 del corriente, y me ha transmitido al mismo tiempo las observaciones de V. E. con referencia á la necesidad de remontar el contingente de esta Provincia.

Me es grato poder asegurar á V. E. que ahora como siempre, la Provincia de Santa Fé está dispuesta á contribuir con todos los medios á su alcance, á fin de dejar ileso el honor de la República tan gravemente ultrajada por el tirano del Paraguay.

El mal éxito del primer ataque á la fortaleza de Curupaiti, lejos de desalentarnos, debó estimular el patriotismo y la enerjía de todos los argentinos. La Provincia de Santa Fé que tantas pruebas ha dado de su decisión y buenos deseos por el triunfo de la causa porque combate la República, lo comprende así y está más que nunca dispuesta á contribuir con sus esfuerzos á la pronta y feliz terminación de la guerra que sostene mos.

Así pues, me hago un placer en asegurar á V. E. que tanto los batallones del contingente Santalecino, como el primero de línea, actualmente en esta, están remontados á la mayor brevedad y puestos en tal pie que hagan honor á la Provincia y á la Nación.

Aprovecho esta ocasión para saludar á V. E. y repetirme su siempre—

Afsmo. amigo y S. S.

NICACIO ORONO.

#### Paysandu,

Del Comercio tomamos los siguientes sueltos:

"Se ruje que Paysandu adelanta tanto que pronto tendremos ejencia do los Bancos Comercial y Navia entre nosotros, sumando estas dos, con las del Banco Italiano y Mauá que establecidas tendremos cuatro, lo q' nos parecerá demas Preveemos en lontananza un porvenir venturoso para nosotros los pobres, y es el ver á cuatro jefentes con sus cajas repletas, ofreciéndonos, á tirones de la levita, qno nos dignemos asoptarles cien mil pesos á interes, á plazo indeterminado sin mas garantia que la personal. Entretanto los tenderos dicen que venden poco.

—Los trabajos del teatrito "salon de recreo" siguen; hemos visto el proscenio que se está construyendo, el cual aunque de modestas proporciones puede ser muy útil.

#### El Coronel Regules,

Llegó ayer esto benemérito jefe por la diligencia de Montevideo. Lo saludamos despidiéndole larga permanencia entre nosotros.

#### Ardita.

Esta cañonera de guerra italiana fondeó en nuestro puerto ayer, la que ha permanecido unos días en las Islas de Hornos

### AVISOS NUEVOS

#### A LOS ESTANCIEROS.

El que suscribo avisa á los tenedores de lanas, que está dispuesto á comprar toda la que se le presente, pagando precios ventajosos sobre los demás compradores.

Los que tengan dicho artículo y deseen venderlo con las ventajas que se les presenta pueden dirigirlo á la casa del quo firmá, que serán atendidos como se ofrece.

Colonia Noviembre 1<sup>o</sup> de 1866.

Fructuoso Etchebehere y Cia.

#### AVISO JUDICIAL.

Por el presente se cita, llaman y cumplaz á Doña María Murguia para que por si ó por medio de apoderado instruido y espesado comparezca ante este juzgado dentro del plazo de treinta días contados desde la fecha, á responder á la demanda que lo ha internucido Don Francisco Gibbs en representación de D. Antonio Lupresti y do D. Jorge Isardi por cobro de pesos bajo apercibimiento que de no efectuarlo lo parará los perjuicios que haya lugar.

Colonia Noviembre 2 de 1866.

Antonio R. Landivar,

Alcalde Ordinario,

**Ojo al aviso.**

Se necesita una sirvienta ó una muchacha para cargar una chicha la que quiere conchavarse puede pasar por esta imprenta que encontrará con quien tratar.

**Aviso Judicial.**

En el presente cita, llama y emplaza a D. Damian Gaggino para que en el término de veinte días, á contar desde la fecha, comparezca ante este Juzgado, por si ó por apoderado instruido y espesado a contestar la demanda q'le ha interpuesto D. Manuel Gomez con poder de D. Andreoni bajo apercibimiento que de no comparecer, se seguirá la causa en rebeldia con los estrados del Juzgado.

Colonia Octubre 25 de 1866.

Antonio R. Landivar.

Alcalde Ordinario

**Gefatura Política y de Policía del departamento.**

Circular,

Colonia Octubre de 1866,

Debiendo remitirse á la capital de la República los objetos y productos naturales, conque pueda contribuir el Departamento, para la Exposición que tendrá lugar en Paris, en el año próximo de 1867 el infrascripto, recomienda al celo y patriotismo de los señores nombrados en comisión para que sin pérdida de tiempo se sirvan enviar los que puedan haber obtenido en sus respectivas secciones.

El abajo firmado espera que los señores que componen la Comisión prestarán esto importante beneficio al país, poniendo de su parte los esfuerzos que estén á su alcance con el fin de poder presentar algunos productos á la Comisión Central.

Cuyo servicio agradecerá el Superior Gobierno, como dicha comisión por la parte decidida que han tomado los señores nombrados en este Departamento.

Con este motivo el infrascripto tiene el honor de saludar las Comisiones nombradas á quienes

Dios guarde muchos años.

Por autorización  
Francisco Gibbs.

A los señores de las comisiones nombradas en el Departamento.....

**Agencia de negocios.**

El que suscribe se encarga del desempeño de comisiones para dentro y fuera de la República.

Iniciará y seguirá ante los tribunales de la localidad, asuntos Judiciales, contando con abogados y procuradores de crédito en la capital, para aquellos asuntos que deban pasar allí.

Compras y ventas de campos,—asas solares y chacras.

Cobranzas, hipotecas, arrendamientos y en fin, en general procurará corresponder la confianza que se le dispense, encargandole una comisión ó negocio.

La oficina está situada en la redacción de este periódico José F. Castaño.

**AVISO.**

El abajo firmado por encargo del señor Cónsul General de Francia hace saber á los súbditos franceses y demás personas, que está autorizado para levantar una suscripción á favor de los desgraciados que han perdido sus sementeras en Algeria con la invasión de langostas que han arrasado y concluido el único sosten con que contaban para sus familias cuya lista de suscripción autorizada por la legación francesa se encuentra en casa del infrascripto donde recibirá cualquier óbolo por pequeño que sea para el fin indicado.

**Ojo a la ganga.**

En el Carmelo se vende la casa Jeboñería y velería de D. Carlos Bichoff situada en la costa del arroyo Vacas. Para tratar pueden ver á dicho en la expresada casa.—Octubre de 1866.

Colonia Octubre 27 de 1866.

Por autorización.

Francisco Gibbs.

**AVISO.**

Al que quiera obtener una buena finca.

En el pueblo del Carmelo se vende, una situada en el punto mas céntrico del pueblo; con cuatro piezas, distante media cuadra de la rivera, calle del puerto, cuya finca es de azotea, y se compone de veinte varas de frente al Oeste y trece de frente al Sud, con ambos frentes cimentados y cercados de material, el terreno que su dueño lo adjudica en caso de venderse, son treinta varas de frente por treinta de fondo, la persona que se interese puede dirigirse, á su dueño, en el Carmelo que lo es D. Domingo Aycardi. 3p.

**AVISO**

Comisión Extraordinaria Administrativa del departamento.

Aproximándose la conmemoración de los Fieles Difuntos, y la fiesta anual que la Iglesia celebra con tal motivo: y siendo necesaria la completa traslación de los restos del viejo cementerio al nuevo; la Comisión, invita á sus deudos, para que puedan verificárselo, hasta el 20 del próximo mes de Octubre; previniendo que dicha traslación podrá hacerse, sin tener que satisfacer emolumento de ninguna clase.

Colonia, Setiembre 13 de 1866  
Fortunato Moris.  
Secretario

**GRAN BARATILLO**

EN CASA DE

**ANTONIO LOPRESTI Y COMPAÑIA**  
avisa al público que acaba de recibir un grande y variado surtido

**DE TIENDA Y MERCERIA,**

SE VENDE A PRECIOS SUMAMENTE MODICOS.

Zarasas finas y regulares, yaconás, Mombiques, barege, muselinas gasas o otras varias clases género para vestido madrases, lenso tablon y tabla id. dos anchos listado y mezcla americano, madapolan de uno y dos anchos, casinetas, panalisa y rayada para pantalon y negra fina, alemanisco puro hilo y con algodon, cerveilletas, toallas hilo finos y regulares, Irlanda y grano de oro de hilo, damasco pura lana y con algodon, muselina para cortinados, merino negro y de colores, muselina lana, paños merinos, casimir y paño negro fino, cotin hilo dos anchos, bombasi de color id. blanco labrado y liso, casimires para verano, úle negro y de colores varios anchos, ponchos vicuña y pampas, chiripá de algodon, brin blanco fino y variedad de gustos y clases, mohones, brillantina chalones merino bordados y lisos, ricos rebosos seda negros y barege, piquet, seda negro, id. blanco y ánate de algodon, coco punso y rosado, id. blanco, linón fino y ordinario para forro, cambray, tales seda y de algodon lisos y motitas de color, camisas hilo y vistas de hilo piques y de monto cristo para hombre y niños, id. bordadas para niños, cortes chaleco seda y cotón, sombreros felpa de paño negros y de color, gorritas tercio pelo finos para niños, aguares, gorritas blancas adornadas y en cortes, miriniques señora y niñas, corcees para señora y niñas, enaguas bordadas y con embutidos, velitos con lentijuelas dorada y de acero id. guipur y otras clases, cinturones peinetas nuevos gustos, guante cabreilla de piquet de filet para señora y niñas. Festones y embutidos bordados, cuellos y mangos, libros de misa de terciopelo y marfil, avanicos, redecillas, sombrillas, cintas de terciopelo de gró de seda plegada y entorchado para adorros hebillas y cintas para cinturones, blond negra y blanca, corbatas seda para hombre y señora, fajas seda, un surtido general de medias para señora hombre y niños, así como tambien de pañueleria de hilo bordados, lisos con bainilla y guarda.—Un rico y variado surtido de perfumería y muchos otros artículos que por su mucha estiencion no se detallan.

Tambien estamos bien surtidos en ropa hecha, tanto para hombre como para niños, omillería, ferretería, calzado y comedibles etc. etc.

**GRAN NOVEDAD.  
LOPEZ EN BUENOS AIRES.**

Fotografía de

FELIPE ALDANONDO

en casa de

DOÑA JUANA ALDAX.

Se ofrece al público un nuevo surtido de planchas y cuadros últimamente recibidos, que se prestan para que los retratos puedan salir lucidos.